

GEMEINDE TIERSAutonome Provinz Bozen – Südtirol
St.-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers**COMUNE DI TIRES**Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

***Eigenverwaltung
bürgerlicher Nutzungsgüter
Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses***

***Amministrazione separata
beni di uso civico
Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale***

Nr. – n. **279**Sitzung vom – seduta del **15.07.2026**Uhr – ore **08:05**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zur Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati per la seduta i componenti di questa giunta comunale.

Es nehmen teil:

Partecipano:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco	X	
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Michael Peer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Michaela Navarini Gallmetzer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister-Stellvertreterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

E.B.N. - Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter der Gemeinde Tiers:
2. Änderung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2026-2028

A.B.U.C. - Amministrazione dei beni gravati da diritti di uso civico del Comune di Tires: 2° variazione del bilancio di previsione per l'esercizio 2026-2028

In der Gemeinde Tiers ist der Gemeindeausschuss für die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter zuständig, und zwar gemäß Art. 1. Abs. 2-bis und 4 des Landesgesetzes vom 12.06.1980, Nr. 16, in geltender Fassung.

In die Landesgesetze Nr. 16 vom 12.06.1980 und Nr. 34 vom 23.12.1987 betreffend die Regelung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter, wurde Einsicht genommen.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 489 vom 17.12.2025 ist der Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026-2028 der Sonderverwaltung der mit bürgerlichen Nutzungsrechten belasteten Güter der Gemeinde Tiers genehmigt worden.

In das beiliegende Verzeichnis der 2. Haushaltsänderung wurde Einsicht genommen.

In das positive Gutachten des Rechnungsrevisors wurde Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Es wird Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 12. Juni 1980, Nr. 16, i.g.F., betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter.

Im Sinne obiger Gesetzesbestimmungen müssen die Gemeinnutzungsgüter von den Gütern der Gemeinde getrennt verwaltet werden, sodass der Gemeindeausschuss in diesen Fällen nicht als Organ der Gemeinde handelt, sondern im Ersatzwege, anstelle des eigentlich zuständigen Verwaltungskomitees einer eigenen Verwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte.

Somit unterliegt die Verwaltung obiger Liegenschaften nicht den Bestimmungen der Gemeindeordnung, sondern ausschließlich jenen über die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter.

Zu diesem Beschluss sind keine Gutachten laut Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, abzugeben.

fasst der Gemeindeausschuss bei 4 anwesenden und 4 abstimmenden Mitgliedern, mit 4 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

Nel Comune di Tires spetta alla giunta comunale l'amministrazione dei beni di uso civico ai sensi dell'art. 1, commi 2-bis e 4, della legge provinciale 12.06.1980, n. 16, e successive modificazioni.

È stata presa visione nelle leggi provinciali n. 16 del 12.06.1980 e n. 34 del 23.12.1987, recanti norme per la disciplina dei beni gravati da diritti di uso civico.

Con delibera della Giunta Comunale n. 489 del 17.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028 dell'amministrazione separata dei beni gravati di diritti di uso civico del Comune di Tires.

Viene presa visione nell'elenco della 2° variazione di bilancio allegata.

Viene presa visione nel parere positivo del revisore dei conti.

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

visto il bilancio di previsione;

Vista la Legge Provinciale del 12 giugno 1980, n. 16, i.f.v., inerente l'amministrazione dei beni di uso civico.

Ai sensi delle suddette disposizioni di legge, i beni di uso civico devono essere amministrati separatamente dai beni del Comune, cosicché la Giunta comunale in questi casi non agisce quale organo del Comune, bensì in via surrogatoria, al posto del comitato d'amministrazione di un'apposita amministrazione dei beni di uso civico effettivamente competente.

Quindi l'amministrazione degli immobili di cui sopra non è sottoposta alle disposizioni del Regolamento dei Comuni, bensì esclusivamente a quelle inerenti l'amministrazione dei beni di uso civico.

Per questa delibera non devono essere rilasciati i pareri secondo gli art.185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018.

con 4 membri presenti e 4 membri votanti, con 4 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale

B E S C H L U S S

D E L I B E R A

1) Die 2. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter wird laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlichen und ergänzenden Teil des gegenständlichen Beschlusses bildet, genehmigt.

2) Es wird festgehalten, dass gegenständliche Änderung in den laufenden Haushaltsvoranschlag der Gemeinde Tiers integriert wird.

3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Beträge im Haushalt sofort verfügbar sind.

Der gegenständliche Beschluss wird an der Amtstafel der Gemeinde für die Dauer von zehn aufeinander folgenden Tagen gemäß Art. 2, Absatz 3, des L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16 i.g.F. veröffentlicht.

Jeder Nutzungsberechtigte kann innerhalb von 10 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Jeder Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

1) di approvare la 2° variazione al bilancio di previsione 2026-2028 dell'amministrazione separata dei beni di uso civico del Comune di Tires, elencata nell'allegato prospetto, che forma parte integrante ed essenziale della presente delibera;

2) di dare atto che la presente variazione viene integrata nel corrente bilancio di previsione del Comune di Tires;

3) di dichiarare la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2), per rendere disponibili immediatamente gli importi nel bilancio di previsione.

La presente deliberazione viene pubblicata all'albo pretorio del Comune per la durata di dieci giorni consecutivi ai sensi dell'art. 2, comma 3, della L.P. 12.06.1980, n. 16 e successive modificazioni.

Ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla Giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione.

Ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DIE BÜRGERMEISTER-STELLVERTRETERIN
LA VICESINDACA

Michaela Navarini Gallmetzer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 20.07.2026
vollstreckbar am 15.07.2026

pubblicato il 20.07.2026
esecutivo il 15.07.2026